



CENTRO DI CONSULENZA  
E DI STUDI ETNOPSICOLOGICI  
PER IMMIGRATI

[www.pluriels.ch](http://www.pluriels.ch)

Consultando vicino al Consiglio economico  
e sociale delle Nazioni Unite ECOSOC dal 2014



# Pluriels

Pluriels é un'associazione senza scopo di lucro fondata a Ginevra nel luglio 1995. Nel 1999 è stata creata una succursale a Meyrin.

Pluriels riunisce professionisti della salute e persone che condividono un interesse per la diversita' culturale e le sue implicazioni.

Per i pazienti

## PERCHÉ ?

È normale sentirsi in difficoltà di fronte alle sfide della vita ed ai suoi cambiamenti. Ne possono derivare :

- problemi di comunicazione, paura di non essere capiti
- ansia, tristezza, senso di solitudine, perdita di autostima

■ difficoltà sociali, professionali, scolastiche, familiari, coniugali

■ Psicotraumi

**Parlarne, assieme ad un professionista, è già un inizio di soluzione**

*Pluriels* è qui per questo

## PER CHI ?

Per individui, uomini o donne, giovani o adulti, per coppie o per famiglie la cui cultura di origine o di riferimento non è quella Svizzera, come lo è per chi gli sta intorno.

## COME ?

### **Offrendo :**

- un luogo di ascolto
- un luogo di aiuto psicologico
- un luogo di sostegno e di accompagnamento psicologici

**I nostri psicologi ricevono su appuntamento.**

**Per singoli incontri o a cadenza regolare, per individui, famiglie o coppie.**

Lavoriamo in diverse lingue e disponiamo anche di una squadra di traduttori.

*Pluriels* è qui per voi

Per i professionisti

## **I NOSTRI SERVIZI:**

- Terapie brevi in situazioni di perdite, separazioni, cambiamenti importanti, depressione, lutto, shock culturale, discriminazioni o razzismo, riunificazioni familiari, mobbing, etc
- Interventi terapeutici per vittime dirette o indirette di violenza organizzata (psicotraumi).
- Interventi psicosociali, conferenze, laboratori, corsi, animazioni di gruppi di parole (terapia comunitaria secondo A. Barreto), supervisioni e formazioni per squadre ed istituzioni operanti nell'ambito della immigrazione.

# DOVE ?

## Centro città

15, rue des Voisins (terzo piano)  
Casella postale 20  
1211 Genève 4  
Tél./Fax +41 (0)22 328 68 20

## Meyrin

Gilbert Centre  
2 bis, rue de la Prulay  
1217 Meyrin  
Tél. +41 (0)77 457 49 95

## Centralino telefonico

**+41 (0) 22 328 68 20**

da lunedì a venerdì  
dalle 9:30 alle 12:00  
pluriels@pluriels.ch

**Sedute :** su appuntamento.

**Tariffe :** in funzione delle risorse della persona. Possibilità di rimborso dalle assicurazioni sanitarie complementari.

---

È possibile aderire a Pluriels, diventando un membro sostenitore, versando una quota individuale (Fr. 50.-) o istituzionale (Fr 80.-) sul **CCP 12-15583-5**.

---

Col sostegno di :



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE

POST TENEBRAS LUX

COMMUNE DE MEYRIN

